

51111319 : MATIERE PRINCIPALE : FRANCAIS POUR LE TOURISME CULTUREL

MOTS CLES : TOURISTES/RÉGIONS DU CENTRE

ORNWARA KOUMSAB : LA DECOUVERTE DES RÉGIONS DU CENTRE AVEC LES AGENCES DE VOYAGES EXOTISSIMO TRAVEL THAILAND, ASIAN TRAILS, ET OTHER WAYS. DIRECTRICE DE LA RECHERCHE INDEPENDANTE : Dr. EMILIE TESTARD-BLANC. 43 pp.

Ce stage de pratique a été indéniablement un facteur important pour gagner de l'expérience et mieux connaître le métier de guide. L'objectif de notre stage était l'observation du travail du guide conférencier et la pratique du métier de guide lorsque notre maître de stage nous le permettait. Ce rapport présente le résultat de cette mise en pratique et les observations que nous avons jugées intéressantes au sujet du travail de guide-conférencier professionnel ainsi qu'au sujet de l'organisation, la politique d'entreprise, la stratégie marketing et la communication des agences de voyage franco-thaïlandaise. L'attente des touristes, leur motivation et leurs propositions suite aux visites sont des points importants à prendre en considération tant par les agences de voyage que par les guides. Nous pensons que la mission principale de l'agence de voyage et du guide est la satisfaction de leurs clients pendant leur visite en Thaïlande. Ils ont à répondre aux besoins des touristes et à offrir un service visant toujours un niveau supérieur. Toutefois, le travail de guide et de l'agence ne se contente pas à attirer les clients : leur tâche n'est pas finie quand des clients ont confirmé et payé leur tour. En effet, ceci ne représente que l'amont de la prestation et l'essentiel du travail se situe entre le moment où les touristes arrivent jusqu'au moment où ils rentrent chez eux. Le métier de guide n'est pas seulement un métier de service car il doit aussi être une sorte d'ambassadeur de son pays.

---

Département des Langues Occidentales Ecole Supérieure, Université Silpakorn Année Académique 2009

Signature de l'étudiant .....

Signature de la directrice de la recherche indépendante .....

51111319 : สาขาวิชาภาษาฝรั่งเศสเพื่อการท่องเที่ยวเชิงวัฒนธรรม

คำสำคัญ : นักท่องเที่ยว/จังหวัดภาคกลาง

อรรวรา คุ่มทรัพย์ : การท่องเที่ยวในจังหวัดทางภาคกลางกับบริษัท เอ็กโซติคซิโม  
ทราเวล ไทยแลนด์ บริษัท เอเชียนเทรล และ บริษัท อาเธอร์เวย์. อาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้า  
อิสระ : ดร.Emilie Testard-Blanc. 43 หน้า.

การฝึกงานในครั้งนี้ นับเป็นปัจจัยสำคัญที่ช่วยสร้างเสริมประสบการณ์และทำให้รู้จัก  
อาชีพมัคคุเทศก์มากยิ่งขึ้น วัตถุประสงค์ของการฝึกงานในครั้งนี้คือการสังเกตการปฏิบัติงานของ  
มัคคุเทศก์อาชีพ รวมถึงการฝึกปฏิบัติงานมัคคุเทศก์จริงเมื่อมีโอกาส รายงานการค้นคว้าอิสระ  
ฉบับนี้ ได้แสดงถึงผลของการฝึกปฏิบัติงานมัคคุเทศก์และการสังเกตการณ์การทำงานของ  
มัคคุเทศก์อาชีพ รวมถึงกลยุทธ์ของบริษัทท่องเที่ยว กลยุทธ์ทางการตลาด และการนำเสนอบริษัท  
ท่องเที่ยวผ่านสื่อต่างๆ ทั้งนี้ ความสนใจ ความรู้สึก ความต้องการของนักท่องเที่ยวเป็นสิ่งสำคัญที่  
บริษัทท่องเที่ยวและมัคคุเทศก์ต้องให้ความสนใจ ความพึงพอใจของนักท่องเที่ยวในระหว่างการ  
การท่องเที่ยวในประเทศไทย คือ พันธกิจที่สำคัญของการทำงานด้านการบริการ เนื่องจากบริษัท  
ท่องเที่ยวและมัคคุเทศก์ต้องคำนึงถึงการตอบสนองต่อความต้องการของนักท่องเที่ยวและการให้  
การบริการแก่นักท่องเที่ยวในระดับสูงเป็นสิ่งสำคัญ ทั้งนี้ บริษัทท่องเที่ยวและมัคคุเทศก์ไม่ได้มีหน้าที่  
เพียงแต่การดึงดูดความสนใจของนักท่องเที่ยวเท่านั้น และงานของบริษัทท่องเที่ยวและ  
นักท่องเที่ยวไม่ได้จบเพียงแค่การยืนยันการท่องเที่ยวและการจ่ายค่าใช้จ่าย แต่งานของทั้งบริษัท  
ทัวร์และมัคคุเทศก์จะเริ่มทันทีต่อนักท่องเที่ยวเดินทางมาถึงเมืองไทย จนกระทั่งถึงการส่ง  
นักท่องเที่ยวกลับโดยสวัสดิภาพ ทั้งนี้ อาชีพมัคคุเทศก์ไม่ได้เป็นเพียงแค่อาชีพหนึ่งของงานบริการ  
เท่านั้น แต่มัคคุเทศก์ยังทำหน้าที่สำคัญเสมือนเป็นทูตของประเทศนั้นอีกด้วย

---

ภาควิชาภาษาตะวันตก      บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศิลปากร      ปีการศึกษา 2552

ลายมือชื่อนักศึกษา.....

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาการค้นคว้าอิสระ .....